32

KARAKURI CIRCUS

Vol. 32

Staff :

Translation : Kaidu/KenShiro
Redrawing : Marlley/Stefe
Typesetting : liiik

JOIN US ON DISCORD
https://discord.gg/[illegible]WmuZFZ

NAKAMACHI SCANLATION

Recruitment
We are desperately in need of japanese>eng translators to keep a good release pace.
If you want to apply just say it on the discord
discord.gg/kWmuZFZ

NO... ARE YOU KIDDING ME...?

Act 8 – Narumi's Void IV

I... I DRANK THE AQUA VITAE... THAT SHE HAD DISSOLVED IN?

I'M THE REINCAR-NATION OF DOLL FRANCINE, THE LEADER OF THE AUTOMATA...?

IT'S BEEN A MONTH SINCE I LEARNED ABOUT THAT IN LONDON...

MISTER NARUMI, MISS MING-XIA.

FOU CLAUDE BOILEAU WAS THE ONE THAT TOLD ME. HE'S A VERY WEALTHY MAN WHO HOLDS 30% OF THE WORLD'S FINANCIAL POWER, AND ALSO THE LAST SURVIVING SHIROGANE FROM KROHG VILLAGE.

BECAUSE OF THAT, I WAS ABLE TO LEARN EVERYTHING.

IN ORDER TO BECOME PART OF THE AUDIENCE, I HAD TO QUIT BEING A SHIROGANE.

THAT'S WHY I CAN JUST SIT DOWN AND OBSERVE EVERYTHING ABOUT THE SHIROGANES.

THE EYESECTS I CREATED ARE LESS THAN 1/100MM IN SIZE, BUT THEY ARE EQUIPPED WITH A CAMERA, A MICROPHONE, AND EVEN A TRANSMITTER THAT SENDS ME THE FOOTAGE.

WHEN I RAN THE FIRST EXPERIMENT WITH EYESECTS,

MY, HOW RUDE OF OUR VISITOR TO SAY THAT.

I LEARNED WHAT HAPPENED TO THE REAL DOLL FRANCINE.

TELL US ABOUT DOLL FRANCINE ALREADY!

WE ALREADY GOT THAT YOU'RE THE A NASTY PEEP.

I'M THE ONE WHO SHOULD BE SORRY... FOR NOT UNDER-STANDING IT.

NO, IT'S NOT YOUR FAULT.

...SORRY BIG SIS, I...

I CAN'T BELIEVE THE DOLL FRANCINE THAT MING-HAI DEFEATED WAS A FAKE...

All I have to do is immobilize you, and then get the soft stone out of you and into your baby!

Heh heh, it was a mistake to fight me, old woman!

I NEVER EXPECTED TO ENCOUNTER SUCH A SERIOUS INCIDENT ON THE FIRST ACTIVATION.

BACK THEN, THE EYESECTS ONLY FUNCTIONED FOR A SHORT PERIOD OF TIME, AND COULD NOT TRANSMIT IMAGES.

WHAT'S THAT?

AN AUDIO FROM 90 YEARS AGO ABOUT THE TRUTH.

HE WENT TO JAPAN IN ORDER TO RETRIEVE THE "SOFT STONE", WHICH WAS HIDDEN INSIDE THE BODY OF A SHIROGANE WOMAN...

OHH, RIGHT. YOU AND GUY ARE ACQUAIN-TANCES. THIS WAS HIS FIRST JOB.

AND THE PERSON YOU PUT THOSE INSECTS ON WAS GUY...

THAT WOMAN SAVED HIM. AND THEN, DURING HIS RECOVERY IN KUROGA VILLAGE...

Why did you save me?

YES... THAT'S WHY GUY FAILED.

...THAT'S HOR-RIBLE...

HIS MISSION WAS TO TRANSFER IT TO THE BABY'S BODY AND BRING IT BACK TO FRANCE.

!!

Francine, I don't know what you're doing here, but as a Shirogane, I'm happy to turn you into scrap wood nonetheless.

HE MET DOLL FRANCINE.

I'M SURE YOU KNOW THE REASON FOR THAT, MISTER NARUMI.

APPAR-ENTLY SHE WANTED TO BE DISMANTLED BY HUMANS.

WHO KNOWS... BUT KUROGA VILLAGE WAS MAKING PUPPETS FOR THE SHIROGANES...

WHY DID THE REAL ONE GO TO THAT VILLAGE?

PERHAPS THIS IS WHAT HUMANS CALL GROWING TIRED.

I REMAIN UNABLE TO SMILE.

YOU REALLY KNOW EVERY-THING...

THIS IS GUY'S VOICE. AND FINALLY ...

Why am I sitting next to a doll?!

THIS IS THE WOMAN'S VOICE.

The... The baby's coming...

AND A PECULIAR EVERYDAY LIFE BEGAN.

FROM THAT POINT, DOLL FRANCINE JOINED THEM FOR SOME REASON

THIS IS DOLL FRANCINE'S VOICE.

Amazing.

Produce other humans within their own bodies?

Then, humans...

...WAS CALLED ELEONORE.

Welcome to the world, Eleonore.

THE BABY THAT WAS BORN...

How long will it take to reach your size? Until tomorrow?

I would like to be dismantled after I have watched this child grow to full size...

Is this the way that human children acquire their power?

AND FROM HERE ON, DOLL FRANCINE STARTED TO GET INTERESTED IN ELEONORE.

Automata are fully built in two days.

Twenty years... What a long time...

Generally, you are considered an adult after about twenty years...

Francine, humans grow to adult-hood very slowly...

She won't grow that quickly.

Do you mean to say that you trust me?

Take the baby and escape.

Yes.

AFTER THIS, THEY WERE ATTACKED BY SOMETHING. DOLL FRANCINE TOOK ELEONORE AND RAN AWAY BY HERSELF.

This child, over whom adults have taken such pains, born into the world through such struggle and desperation!

You mean to kill this child?

SOME OF THE EYESECTS ON GUY'S BODY MOVED TO DOLL FRANCINE, AND THEY TRANSMITTED HER VOICE.

BY THIS TIME, DOLL FRANCINE'S HEART WAS COMPLETELY CAPTIVATED BY THE HUMAN CHILD.

Such a nice word.

...Baby...

Baby...

An automaton wishing for a human baby... The sheer foolishness must surely be worth a laugh, Eleonore.

When you were born, a human named Tami-san told me: "A huge baby will pop right out of you, too..."

HAH, A DOLL HAVING A HEART, YOU SAY?!

And I thought: "Yes, that would be nice."

RIGHT HERE, MISTER NARUMI.

THE BABY SEEMED TO BE NEAR-DEATH, BUT A MIRACLE HAPPENED.

Eleonore, what's wrong with you?!

RIGHT AFTER THIS, SHE FALLS INTO A WELL WITH ELEONORE.

DON'T TELL ME... IT WAS THE AQUA VITAE ELIXIR?!

THEN, THE SOFT STONE WAS...!!

Wh- What?! The water where Eleonore went under...

Is turning the color of roses?!

IT SEEMS THAT A LARGE AMOUNT OF AQUA VITAE CAN DISSOLVE ANYTHING.

THE RECORDING ENDS HERE. IT APPEARS THAT ALL OF THE EYESECTS DISSOLVED.

APPARENTLY, IT WAS INSIDE THE BODY OF THE YOUNG ELEONORE.

NO ONE HAS SEEN HER AFTER THIS.

BUT YOU CAN MAKE A DEDUCTION BASED ON WHAT YOU'VE JUST HEARD.

WE CAN'T BE SURE OF IT, AFTER ALL IT'S JUST THE AUDIO.

THEN... DOLL FRANCINE WAS...?

AND THEN... ELEONORE FELL INTO THE WATER...

THEN... DOLL FRANCINE DISSOLVED... RIGHT?

THAT'S RIGHT, LATER WHEN GUY FOUND ELEONORE, THERE WAS NO TRACE OF THE DOLL...

IN A SMALL WELL, IT MUST HAVE BEEN SURROUNDED BY DISSOLVING WATER...

AND SHE BECAME A SHIROGANE.

SHE DRANK THE AQUA VITAE, WHICH HOLDS THE CONSCIOUS-NESS OF WHOEVER DISSOLVES IN IT..

THAT'S RIGHT

YOU HEARD IT AS WELL.

DOLL FRANCINE CONSTANTLY SHOWED INTEREST IN THE BABY

DOLL FRANCINE DID THAT ON PURPOSE...?

YOU ARE SAYING THAT FOR HER TO GIVE BIRTH TO A CHILD, DOLL FRANCINE...

HAD TO REINCAR-NATE INTO THE HUMAN ELEONORE ?!

AND AT THE END SHE EVEN SAID SHE WANTED TO HAVE A BABY.

GIVE ME A BREAK...

AND WITH YOUR HUMAN BODY, I WILL GIVE BIRTH TO A BABY.

IF YOU DO THAT, I WILL LIVE INSIDE YOU.

DRINK THE AQUA VITAE THAT I'M DISSOLVING IN, ELEONORE.

DO YOU HAVE ANY OTHER IDEAS?

BUT I'VE THOUGHT ABOUT THIS FOR 90 YEARS, AND COULD ONLY COME TO THAT CONCLUSION.

YOU'RE THINKING TOO MUCH, MISTER NARUMI.

A LOT OF THINGS HAPPENED, BUT GUY EVENTUALLY BECAME HER MENTOR, AND SHE WAS RAISED AS A SHIROGANE.

WHAT HAPPENED TO ELEONORE AFTER THAT?

TCH..

..I DON'T KNOW I FEEL LIKE THAT'S THE ONLY CONCLU-SION..

SHE'S BEEN VERY DILIGENT ABOUT THAT..

AND THEN, FRAN. ELEO-NORE . GAVE BIRTH. ?

DAMN IT! GUY, YOU RAISED THE REINCARNA-TION OF DOLL FRANCINE WITHOUT EVEN KNOWING IT!!

FOR 90 YEARS . NOW SHE IS 18 YEARS OLD IN HUMAN YEARS .

SHE HAS BEEN FULFILLING HER DUTY AS A SHIROGANE TO THIS DAY.

Generally, you are considered an adult after about twenty years.

DO YOU REMEM-BER.. THAT CONVER-SATION?

WHAT'S THAT SLOWPOKE WAITING FOR?!

WHY .? WHY WAIT 90 YEARS?

BIG SIS, SAYING THAT IS A BIT_

YES. THIS MATTER IS ALSO RELATED TO YOU. BUT IT SEEMS THAT YOU LOST YOUR MEMORY

YOU SAID SHE'S IN A JAPANESE CIRCUS NOW, RIGHT?

ARE YOU SAYING SHE'S WAITING TO TURN 20 IN HUMAN YEARS? THAT'S WHAT YOU MEANT BY DILI-GENT

I NEED TO STOP THE ZONAPHA SYNDROME!!

I DON'T CARE ABOUT THAT!

THAT IS COR-RECT

ZONAPHA SYNDROME...

EVEN IF I BEAT YOU, ZONAPHA SYNDROME WON'T GO AWAY, WILL IT...?

...WHO KNOWS THE METHOD OF STOPPING THE INSECTS THAT SPREAD IT.

THE REAL LADY FRANCINE IS THE ONLY ONE...

WHAT?!

THAT'S IT, MISS MING-XIA

MR. FOU, IF YOU KNOW SO MUCH AND HAVE THAT MUCH POWER,

CAN'T YOU DO SOMETHING ABOUT THE ZONAPHA SYNDROME?!

THE POWER OF THIS "MASTERMIND" EXCEEDS MINE IN EVERY WAY.

HUH..?!

THERE IS A "MASTER-MIND" BEHIND ALL THESE INCI-DENTS.

...THE COMBAT-TYPE EYESECTS, WHICH FAILED TO EXTERMINATE THE ZONAPHA SYNDROME.

TO COUNTER THE AUTOMATA THAT CAUSES THE ZONAPHA SYNDROME IN HUMAN BODIES, I'VE SENT MY OWN BUGS...

WHAT KIND OF PERSON IS THE MASTER-MIND...?

THE MASTERMIND, CAPTURED ONLY ONCE BY THE EYESECTS THAT FLY ALL OVER THE WORLD.

THAT'S WHY I'LL SHOW YOU THIS.

MISTER NARUMI, I SAID I WAS AN "AUDIENCE", BUT I CAN'T SIT DOWN IF THERE ARE SPARKS FLYING ON THE SEATS.

IT WOULDN'T BE VERY INTERESTING TO ME IF MANKIND WENT EXTINCT BECAUSE OF THE ZONAPHA SYNDROME.

IT'S ALSO THE ONLY EVIDENCE THAT SHOWS HOW TO STOP THE ZONAPHA SYNDROME.

AND AT THE SAME TIME,

Don't look at me like that.

Dog...

NO WAY... IT CAN'T BE...

AND THIS VOICE... I'VE HEARD IT BEFORE ...

THAT DOG...

No matter how much everyone struggles, the Zonapha Syndrome won't stop.

COM-MANDER FACE-LESS?!

IMPOS-SIBLE... HE SHOULD'VE BEEN DEAD...!

Don't come back.

Oi oi, there's someone peeping at us. I don't care who you are, but...

Hm?

Eleonore, turns *gentle*.

If the Zonapha Syndrome was to go away... That would be only when my beloved one,

FROM THIS POINT ON, THE EYESECTS COULDN'T APPROACH HIM ANY-MORE.

SOMEONE NEEDS TO FIND OUT HOW.

BUT...

AS YOU CAN SEE, ELEONORE MUST BE INVOLVED IN THE WAY TO STOP THE ZONAPHA SYNDROME.

HE... FACE-LESS IS...

GO.

MISTER NARUMI.